

Ce survol de la politique étrangère du Canada s'appuie avant tout sur les dossiers du ministère des Affaires extérieures et du Bureau du Conseil privé. Au besoin, nous avons aussi consulté les documents personnels de nombreux ministres du Cabinet et hauts fonctionnaires qui ont participé à ces événements ainsi que les dossiers des ministères de la Défense, du Commerce, des Pêches et des Finances. Pour préparer ce volume, j'ai joui d'un accès complet aux dossiers du ministère des Affaires extérieures et d'un accès généreux à d'autres collections. On trouvera à la page xxvii une liste complète des sources consultées pour préparer ce volume.

Le choix des documents a été régi par les principes énoncés dans l'introduction du volume 7 (pp. ix-xi) de cette série. Les outils rédactionnels utilisés dans ce volume sont les mêmes que ceux décrits dans l'introduction du volume 9 (p. xix). La croix (†) indique un document inédit et les points de suspension (...) un passage supprimé.

Les travaux portant sur ce volume avaient déjà débuté lorsqu'on m'a chargé de sa rédaction à l'automne 1992. Je remercie Gaston Blanchet d'avoir si bien lancé le projet. Le personnel des Archives nationales du Canada nous a aidés à le mener à terme. Paulette Dozois, Paul Marsden et Dave Smith des sections des Archives militaires et des Affaires internationales de la Division des archives gouvernementales ont répondu avec empressement et, surtout, avec entrain à mes nombreuses demandes. Michael Way, de la section de l'Information, et Janet Murray et Michel Poitras, du bureau du prêt, ont tout mis en œuvre pour m'alimenter en documents.

Christopher Cook et Brian Hearnden m'ont fait profiter de leurs compétences à titre d'adjoints à la recherche tout au long du projet. Mon collègue Ted Kelly, qui a participé à la révision des chapitres sur la diplomatie et les relations avec le Bloc soviétique, m'a fourni une aide indispensable à toutes les étapes du projet. Angie Sauer m'a aidé à choisir les documents sur l'Allemagne, tandis que Robert Bothwell a partagé avec moi ses connaissances de l'énergie atomique. Norman Hillmer, Hector Mackenzie et Don Barry, anciens directeurs de rédaction, ont toujours consenti à m'aider et leurs conseils se sont toujours avérés pertinents et pratiques. Le rédacteur en chef de cette série, John Hilliker, a relu le manuscrit aussi attentivement qu'à l'habitude. Ses commentaires ont sans doute amélioré le texte. La publication de cette série n'aurait pas été possible sans l'appui que j'ai reçu des deux directeurs de la Direction des communications ministérielles sous lesquels elle a pris son envol — Mary Jane Starr et Alan Darisse. Je demeure le seul responsable du choix final des documents présentés dans ce volume.

La section historique poursuit sa nouvelle pratique de fournir le texte supplémentaire et de coordonner la préparation technique du volume. Le manuscrit a été dactylographié et mis en page par Aline Gélinau. Gabrielle Nishiguchi a trouvé la plupart des photographies présentées dans ce volume. Gayle Fraser, de l'Institut canadien des affaires internationales, a gentiment fourni la photo de John Holmes et Trygve Lie. Boris Stipernitz a compilé l'index et repéré une foule d'erreurs typographiques. Le service de traduction du Ministère a traduit en français les notes en bas de page, les légendes et le texte auxiliaire. Notre collègue de la Direction des communications ministérielles, Francine Fournier, nous a généreusement aidé à peaufiner le texte français. Alan Bowker et Saul Grey, de la Direction générale de